



# SAKSI

Sri Aurobindo Kapali Sastry Institute of Vedic Culture  
NEWSLETTER

www.vedah.org

Vol. 1 #2

December 2005

# 63, 13th Main, 4th Block, Jayanagar, Bangalore - 560 011,  
• Phone : 080-26556315 • E-mail : info@vedah.com



## WELCOME

Welcome to the second issue of our Newsletter.

We had several unexpected visitors from abroad. We had visitors from the two far ends of Russia; one came from St. Petersburg in the Western most corner on the border of Finland. Two lady professors came from Vladivostok near Korea; Zhanna Gaidukova in humanity studies from Maritime State University and Lyudmitter Tertychnaya from the Vladivostok State Medical University. They were very much pleased with our compact books such as, 'Why Read Rig Veda', 'Veda, Upanishads, Tantra' etc.

Swami Advayananda Sarasvati from the Reunion Island also visited us after getting our address from one of our books. He was born in Reunion Island which is in Indian Ocean to the East of Madagascar. He was eager to have our books translated into

French. He particularly liked the transliteration of the Veda mantras. The unseen Hand of the Divine is guiding us in many ways.

For more than a year, I have been conducting the classes on Bhagavad Gita every Wednesday focussing on the integration of knowledge (jnāna), devotion and love (bhakti) and work. The study was completed on Nov. 23.

Our Monday evening classes (6-7pm) on the explanation of Rig Veda mantras is continuing as usual.

The work of the translation of Veda mantrās into regional languages such as Kannada, Tamil, Telugu, Marathi etc., is being done by ladies such as Smt. Padmavati Ramanathan, Jayanti Manohar, Bhuvaneshvari, Padma Raghavan, Vishalakshi, Sunitha Katti, Prema Keshavan and others. Without much publicity, the message, 'Veda is meant for all' is being spread by the Unseen Hand.



- **R. L. Kashyap**  
Honorary Director

## Unique Website



**www.vedah.org** is the state-of-art web site on Veda & scriptures emphasizing on the spiritual & psychological interpretations of

Veda in modern context, aiming to provide the audio-visuals, documents etc. and appealing to wider public. The new version of this website has an user - friendly interface for guiding even a novice in the field of Veda.

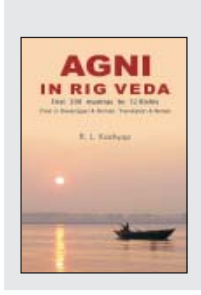
**Vedic Literature:** Running into thousands of web pages, this contains a variety of information, write-ups, audios & videos on Vedic glory placed in different web formats. It has a facility to browse these articles online or download for further studies. It has an interesting discussion on variety of topics, mentioned below :

\* Why read Veda? \* Is Veda relevant to this day?  
\* Anecdotes from Upanishads \* Secrets of Mantras  
\* Word-to-word meaning \* Explanation of Gods in the Veda \* Marriage, Sandhya mantras, Mathematics etc.

**Audio-Visuals:** This section has selected mantras updated in an audio format, along with translations, transliterations and meanings for each verse. It also contains lectures on Veda by different experts.

**News & Events:** It has frequent updates on the various programmes of SAKSI pertaining to Vedic workshops, conferences, weekly classes and other related programmes.

All-in-all, it is an educative web on Vedas, guiding aspirants to develop a pragmatic attitude towards the pursuit of supreme goals of spiritual life and the demands of everyday life.



### Agni in Rig Veda

By Dr. R. L. Kashyap.  
Pages : 208 , Rs. : 95/-

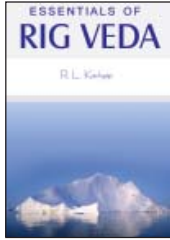
Agni is the most important God in the Vedic hymns. Agni is not a mere physical fire. He is the lord of Divine Will.

Agni is a cosmic force with the qualities of light (or knowledge) and power in perfect harmony. He is the Divine Will who impels human beings to begin all the necessary activities. The first hymn of Rig Veda is addressed to Agni.

This book contains the text, transliteration, translation and commentary of all the 315 mantrās in the first 34 Sūktās dedicated to Agni in the first Maṇḍala and in the 2 other Sūktās of the First Maṇḍala of Rig Veda. The translation is based on the Sanskrit commentary of T. V. Kapali Sastry entitled, 'Siddhānjana' and also Sri Aurobindo's insights contained in his two books, The Secret of the Veda and Hymns to the Mystic Fire.

#### The special features of this book are:

- (1) The insight into the inner potentials in us, the wisdom behind them and how to develop these inner powers. This aspect is the focus of this book.
- (2) Extensive cross-referencing of related books.



### Essentials of Rig Veda

By Dr. R. L. Kashyap.  
Pages : Price : 45/-

After the publication of book, 'Why Read Rig Veda', in 1998 there have been persistent requests for a book

on Rig Veda summarizing the key ideas in its ten Maṇḍalās. This book is response to such requests.

Summarizing the knowledge in 10,552 mantrās in 80 pages is not possible. Simply giving the titles and their brief descriptions serves no one. The readers want to see the texts of mantrās and their translations.

The translations of the mantrās are given in bold and most of them have been adapted from the books, The Secret of the Veda and Hymns to the Mystic Fire, of Sri Aurobindo. The translation of a mantra

(3) Format of the translation: The translations of the three or four *pādās* in each mantra are arranged separately, noting the meanings of important words. The delineation of these 3 or 4 clauses or sentences makes the translation readable compared to the summary translations found in the books in print due to Griffith or Wilson.

#### A Specimen : 1.1.1 Leads the yajña

अग्निमीळे पुरोहितं यज्ञस्य देवमृत्विजम् । होतारं रत्नधातमम् ॥ 1

agnim iḷe purohitam (1), yajñasya devam ṛtvijam (2), hotāram ratna dhātamam (3) Agni I adore, placed in front (1), the God of yajña, *ṛtvik* or one who has the ecstasy of Truth (2). He is the summoning priest and he activates (in human beings) the dormant ecstasies excellently (3).

Details: The purport of this important mantra is: "I aspire intensely for Agni, the adorable, the leader who carries out the yajña. He does and gets done the yajña in due season. He, as the summoning priest, is capable of bringing the Gods to the yajña performed here. He establishes excellent felicities in the aspirant."

#### The Presentation

The present book adopts a reader-friendly approach in presentation. Hence, it can be followed even by a fresher who has never read anything about Veda but interested to delve on the profound knowledge of Vedic rishis.

is divided into several parts numbered (1), (2) etc., and related them to the corresponding parts of the text of the mantra.

#### Some of the topics in the book are :

1. Cosmic Powers and Their Mantrās
2. Mantrās for Peace and Felicities
3. Vedic Wisdom
4. Purusha Sukta
5. Intuition
6. Vedic Gods
7. Creation Hymns

#### FORTHCOMING BOOKS

1. **Hymns on Creation & Death**  
- by Dr. R. L. Kashyap
2. **Purusha Sukta**  
- by Prof. S. K. Ramachandra Rao

Total books published : 92 (in 8 languages).  
Please ask us for the catalog.

## Charity



Prof. G. V. Anantha Iyer, (centre) Managing Trustee, SAKSI, presenting the Cheque towards Donating Veda Texts published by SAKSI to the students studying in 'Veda Agama Samskrutha Pathashala', set up under the auspices of Art of Living. With him are Smt. Anantha Iyer & B. V. Jahagirdar.

## Lectures

Prof. R. L. Kashyap delivered two invited lectures :

1. **'Veda on Work, Enjoyment and Progress'** : Lecture delivered at The Institute of World Culture, Bangalore as Prof. N. A. Nikam Memeorial Lecture (8-11-05).
2. **'Symbolism in Savitri and Veda'** at Savitri Bhavan, Auroville, on 16-11-05

### **AN APPEAL**

We invite contributions from Veda lovers towards this News letter. All those willing may please send Rs. 100/-.

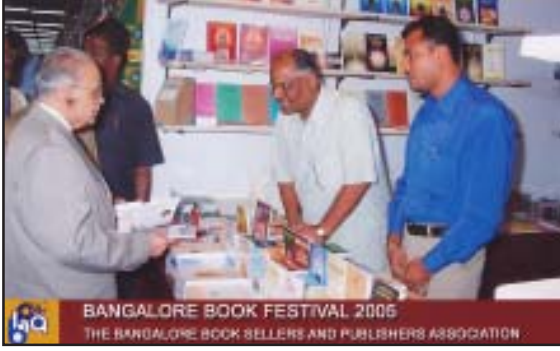
## Why Do We Forget Things? : The Mother

**Ah!** I suppose there are several reasons. First, because one makes use of the memory to remember. Memory is a mental instrument and depends on the formation of the brain. Your brain is constantly growing, unless it begins to degenerate, but still its growth can continue for a very, very long time, much longer than that of the body. And in this growth, necessarily some things will take the place of others. And as the mental instrument develops, things which have served their term or the transitory moment in the development may be wiped out to give place to the result. So the result of all that you knew is there, living in itself, but the road traversed to reach it may be completely blurred. That is, a good functioning of the memory means remembering only the results so as to be able to have the elements for moving forward and a new construction. That is more important than just retaining things rigidly in the mind.

Now, there is another aspect also. Outside the mental memory, which is something defective, there are states of consciousness. Each state of consciousness in which one happens to be registers the phenomena of that moment, whatever they may be. If your consciousness remains limpid, wide and strong, you

can any moment whatsoever, by concentrating, call into the active consciousness what you did, thought, saw, observed at any time before; all this you can remember by bringing up in yourself the same state of consciousness. And that, that is never forgotten. You could live a thousand years and you would remember it. Consequently, if you don't want to forget, it must be your consciousness which remembers and not your mental memory. Your mental memory will perforce be wiped out, get blurred, and new things will take the place of the old ones. But things of which you are conscious you do not forget. You have only to bring up the same state of consciousness again. And thus one can remember circumstances one has lived thousands of years ago, if one knows how to bring up the same state of consciousness. It is in this way that one can remember one's past lives. This never gets blotted out, while you don't have any more the memory of what you have done physically when you were very young. You would be told many things you no longer remember. That gets wiped off immediately. For the brain is constantly changing and certain weaker cells are replaced by others which are much stronger, and by other combinations, other cerebral organisations. And so, what was there before is effaced or deformed.

## ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಬೃಹತ್ ಪುಸ್ತಕ ಮೇಳ



ಕರ್ನಾಟಕದ ಘನತೆವತ್ತೆ ರಾಜ್ಯಪಾಲ  
ಶ್ರೀ ಚತುರ್ವೇದಿಯವರು ನಮ್ಮ ಮಳಿಗೆಗೆ ಭೇಟಿ ನೀಡಿದ್ದು.

ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ನಿತ್ಯ ಪ್ರದರ್ಶನ ನಡೆಯುತ್ತವೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ವೈವಿಧ್ಯಮಯತೆ ಇರುತ್ತದೆ. ವಿಶೇಷವಾಗಿ ವರ್ಷಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ನಡೆಯುವ, ಕಂಪ್ಯೂಟರ್ ಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಪ್ರದರ್ಶನ IT.in ಅಂತೂ ಜನಪ್ರಿಯ ಪ್ರದರ್ಶನ ಎನಿಸಿಕೊಂಡಿದೆ. ಇವೆಲ್ಲವುಗಳ ನಡುವೆ ನವೆಂಬರ್ 11 ರಿಂದ 20ರ ವರೆಗೆ ಅರಮನೆ ಮೈದಾನದಲ್ಲಿ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಪ್ರದರ್ಶನ ನೆರವೇರಿತು.

ಪ್ರದರ್ಶನದ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಸೊಗಸಾಗಿತ್ತು. 270 ಮಳಿಗೆಗಳು ಇದ್ದವು. ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಲಕ್ಷಾಂತರ ಜನರು ಜ್ಞಾನದಾಹ ತಣಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಭೇಟಿ ನೀಡಿದರು.

~~~~~

## ಚಿಕ್ಕಬಳ್ಳಾಪುರದಲ್ಲಿ ವೇದ ಕಾರ್ಯಾಗಾರ

ದಿನಂಕ 11-12-05 ರಂದು

ಚಿಕ್ಕಬಳ್ಳಾಪುರ ತಾಲೂಕಿನ ಕಾಮಶೆಟ್ಟಿಹಳ್ಳಿ (ಅಮರಾವತಿ)ಯ ಸಮೃದ್ಧ ಗಣಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ 'ಆಧುನಿಕ ಯುಗದಲ್ಲಿ ವೇದ ಜ್ಞಾನ' ಕುರಿತು ಅರ್ಧ ದಿನದ ಕಾರ್ಯಾಗಾರ ನಡೆಯಲಿದೆ. 'ಅನ್ಯೋನ್ಯ' ಸಂಸ್ಥೆಯು ಕಾರ್ಯಾಗಾರವನ್ನು ಆಯೋಜಿಸಿದೆ.

~~~~~

## Book Post

To,

ಈ ಪ್ರದರ್ಶನದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಪ್ರಕಟಣಾ ವಿಭಾಗವೂ ಭಾಗವಹಿಸಿತ್ತು. ಸಾವಿರಾರು ಜನ ನಮ್ಮ ಮಳಿಗೆಗೆ ಭೇಟಿ ನೀಡಿದರು. ಜನರಲ್ಲಿ ವೇದಜ್ಞಾನ ಕುರಿತು ಉತ್ಸಾಹ ನೋಡಿ ನಮಗೆ ಹರ್ಷವಾಯಿತು. ನಾವು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಕುತೂಹಲದಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಬಹು ಆಸಕ್ತಿಯಿಂದ ಕೊಂಡುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಹಲವರು ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ನಮ್ಮ ಮಳಿಗೆಗೆ ಭೇಟಿ ನೀಡಿ ಹೆಚ್ಚು ಹೆಚ್ಚು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು.

ಓದುಗರಲ್ಲಿ ಕೆಲವರು ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದರೆ, ಮತ್ತೆ ಕೆಲವರು ತಮ್ಮ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಹಂಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು. ವೇದದಲ್ಲಿನ ಅಗಾಧ ಜ್ಞಾನ, ಅದನ್ನು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವಲ್ಲಿ ಸಹಾಯಕವಾದ ನಮ್ಮ ಪ್ರಕಟಣೆಗಳು, ಮಂತ್ರಗಳ ಅಧ್ಯಯನ ಹಾಗೂ ಆಚರಣೆಗಳಿಂದ ತಮ್ಮ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಕಂಡುಕೊಂಡ ಪ್ರಗತಿ ಮುಂತಾದ ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು ನೀಡುತ್ತಿದ್ದರು.

ನಾವು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ 'ಸರಸ್ವತಿ' ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋದ ಮಹನೀಯರೊಬ್ಬರು, "ಅಕಸ್ಮಾತ್ ಖರೀದಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದ 'ಸರಸ್ವತಿ - ದೈವೀಪ್ರೇರಣೆಯ ಅಧಿದೇವತೆ' ಪುಸ್ತಕ ನನ್ನ ಕಣ್ಣು ತೆರೆಸಿದೆ. ಡಾ|| ಆರ್. ಎಲ್. ಕೃಷ್ಣಾ ಅವರ ಎಲ್ಲ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನೂ ಓದಬೇಕು ಎನಿಸಿದೆ" ಎಂಬುದಾಗಿ ದೂರವಾಣಿ ಮೂಲಕ ತಿಳಿಸುವ ಸೌಜನ್ಯ ತೋರಿದರು.

ವೇದದ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಕುರಿತು ಜನರಲ್ಲಿನ ಆಸಕ್ತಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲು ಸಮೀಕ್ಷಣಾ ಪತ್ರಕ ಮಾಡಿಸಿದ್ದೆವು. ನೂರಾರು ಜನ ಇದನ್ನು ಭರ್ತಿಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಎಲ್ಲರೂ ಸಕಾರಾತ್ಮಕವಾಗಿ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆ ನೀಡಿದ್ದಾರೆ. ಇದು ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಒಂದು ಉತ್ತಮ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ಎಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತೇವೆ.

ವರದಿ : ಬಿ. ವಿ. ಜಹಾಗೀರದಾರ

## ಹೊಸ ಪ್ರಕಟಣೆಗಳು

1. ಇಂದ್ರ-ದೈವೀ ಮನಸ್ಸಿನ ಅಧಿಪತಿ - ಡಾ|| ಆರ್. ಎಲ್. ಕೃಷ್ಣಾ
2. ವಾಯು ಸಹಸ್ರನಾಮ ಹಾಗೂ ಸೋಮ ಸಹಸ್ರನಾಮ  
- ವೇ. ಬಿ. ಶ್ರೀ ಸಾಂಬದೀಕ್ಷಿತ

ಈ ವರೆಗೆ ನಾವು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ : 92 (8 ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ)  
ಪ್ರಕಟಣೆಗಳ ಪಟ್ಟಿಗಾಗಿ ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ವಿಚಾರಿಸಿ